

DENVER[®]

DVD

MANUAL DE INSTRUÇÕES

DVH-7787 MK2

IMPORTANTE
LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DO USO E
GUARDE-AS PARA REFERÊNCIAS FUTURAS.
www.denver-electronics.com

CONSELHOS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

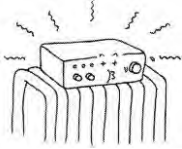
Para a sua protecção, leia estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde este manual para futuras referências. Observe com atenção e siga todos os avisos, precauções e instruções no aparelho e no manual de instruções.

INSTALAÇÃO

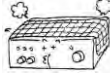
Água e Humidade - Não usar aparelhos eléctricos próximo de água - por exemplo, próximo de uma banheira, lavatório, lava-loja ou tanque de lavar roupa, num pavimento molhado, ou próximo de uma piscina, etc.



Aquecimento - não coloque o aparelho perto ou sobre radiadores ou emissores de calor, ou onde ele possa ficar exposto a luz solar directa.



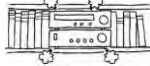
Ventilação - as fendas e aberturas na superfície do aparelho são necessárias para uma ventilação adequada. Para garantir um bom funcionamento do aparelho, e para protegê-lo contra superaquecimentos, estas fendas e aberturas não devem ser cobertas ou bloqueadas. Nunca cubra as fendas e aberturas com panos ou outros materiais.



Nunca bloqueie as fendas e aberturas ao colocar o aparelho em camas, sofás, tapetes ou superfícies similares.

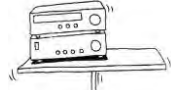


Nunca coloque o aparelho em espaços confinados, como prateleiras ou armários embutidos, a menos que se garanta uma ventilação adequada.



Accesórios - não coloque o aparelho em mesas, carrinhos, suportes ou tripés instáveis.

O aparelho pode cair e causar lesões sérias a crianças ou adultos, e danos sérios ao aparelho. Use somente mesas, carrinhos, suportes ou tripés recomendados.



Se o aparelho for transportado sobre carrinhos, deve ser transportado com cuidado. Paragens rápidas, força excessiva e superfícies não planas podem fazer com que o aparelho e o carrinho virem.



Montagem na PAREDE ou no tecto - se o aparelho puder ser montado na parede ou no tecto, monte-o como recomendado.

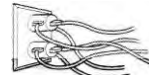
USO



Fio-terra ou polarização - este aparelho vem com uma ficha eléctrica AC polarizada (uma ficha que tem uma lâmina mais larga que a outra), ou com uma ficha-terra com dois fios (uma ficha que tem um segundo pino para conexão com a terra). Siga as instruções abaixo:

Para o aparelho com ficha eléctrica AC polarizada: Esta ficha só poderá ser encaixada na fonte de alimentação de uma forma. Isto deve-se a motivos de segurança. Caso não seja possível inserir a ficha na fonte, tente inverter a ficha. Se a ficha ainda assim não entrar, entre em contacto com o seu electricista para que ele instale uma fonte adequada. Não ignore o propósito de segurança da ficha polarizada tentando inseri-la à força.

Sobrecarga - não sobrecarregue fontes de alimentação, extensões ou outros receptáculos além de sua capacidade, pois isto pode resultar em incêndios ou electrocussão.



Quando não estiver em uso - desligue a ficha eléctrica do aparelho da fonte de alimentação quando o aparelho não for usado por um longo período. Para retirar a ficha, puxe a segurar pela própria ficha. Nunca puxe pelo cabo eléctrico.

Fonte de alimentação - este aparelho deve ser operado somente com o tipo de alimentação indicado na etiqueta do próprio aparelho. Se não estiver certo sobre o tipo de fornecimento de energia em sua morada, consulte o revendedor do produto ou a empresa de electricidade local. Para os aparelhos feitos para uso com baterias ou outras fontes, siga as instruções de uso.



Protecção do cabo eléctrico - posicione o cabo eléctrico de forma que não fique no meio do caminho e não seja machucado por objectos colocados sobre ou contra o cabo, com atenção especial às fichas, fontes e ao ponto de onde o cabo sai do aparelho.



Raios - para uma protecção adicional do aparelho durante tempestades com raios, ou quando o aparelho é deixado sem supervisão e fora de uso por um longo período, desligue a ficha da fonte e a antena ou o sistema de cabos. Isto evitará danos ao aparelho devido a quedas de electricidade causadas por raios.

Limpeza - desligue a ficha da fonte antes de limpar ou polir o aparelho. Não use agentes de limpeza líquidos ou de aerossol. Use um pano levemente humedecido com água para limpar o exterior do aparelho. Limpe o aparelho como recomendado.



Entrada de objectos e líquidos - nunca insira objectos de nenhum tipo no aparelho através das aberturas, pois os objectos podem entrar em contacto com pontos de alta voltagem ou que gerem curto-circuitos que podem resultar em incêndios ou electrocussão. Cuidado para nunca derramar líquidos no aparelho.



ANTENAS

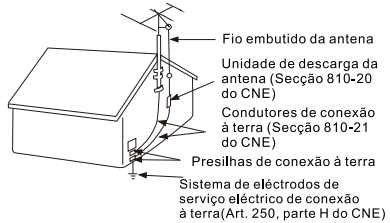
Conexão externa da antena à terra - caso deseje utilizar uma antena ou um sistema de cabos externos, siga as precauções abaixo.

Um sistema externo de antena não deve ser posicionado perto de linhas de energia ou outros circuitos de energia ou luz eléctrica, ou onde a antena possa entrar em contacto com tais linhas ou circuitos.

AO INSTALAR UM SISTEMA EXTERNO DE ANTENA, TENHA EXTREMO CUIDADO PARA MANTÊ-LO LONGE DE LINHAS OU CIRCUITOS ELÉCTRICOS. POIS ESTE CONTACTO É QUASE INVARIAVELMENTE FATAL.

Certifique-se de que o sistema de antena esteja conectado à terra para que haja uma protecção contra surtos de voltagem e cargas estáticas embutidas. A secção 810 do Código Nacional de Electricidade fornece informações sobre conexões adequadas do mastro e da estrutura de suporte à terra, conexões do fio embutido à unidade de descarga da antena, o tamanho ideal dos condutores para este tipo de conexão, a localização da unidade de descarga da antena, a conexão a eléctrodos de conexão à terra e os requerimentos para estes eléctrodos.

Conexão da antena à terra de acordo com o Código Nacional de Electricidade



CNE-CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDADE

MANUTENÇÃO

Danos que precisam de reparos - desligue a ficha da fonte e leve o aparelho a técnicos qualificados para que o consertem, nas seguintes condições:
- Se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou com partes expostas,



Caso líquidos sejam derramados ou objectos caiam no aparelho



Se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou água



O aparelho parece não funcionar normalmente ou apresenta uma mudança brusca em seu desempenho,

Isto indica que é necessário repará-lo



Se o aparelho não estiver a funcionar normalmente mesmo que as instruções de uso sejam seguidas, ajuste somente os controlos especificados no manual de instruções. Um ajuste inadequado de outros controlos pode resultar em dano e, em geral, poderá precisar de um trabalho extenso de técnicos qualificados para consertar o aparelho e voltá-lo a um funcionamento normal.



Se o aparelho tiver sido exposto a muitas quedas, ou se sua superfície tiver sido danificada,



Reparos não tente consertar o aparelho por conta própria, pois abrir ou remover a parte externa do aparelho pode expor-lhe a uma voltagem perigosa ou outros riscos. Deixe que técnicos qualificados realizem os reparos.



Verificação de segurança - Após a finalização de qualquer reparação neste aparelho, solicitar ao técnico de reparação para executar verificações de segurança (conforme especificado) para determinar se o aparelho está em condições corretas de funcionamento seguro.



1. Não instale este equipamento num edifício ou espaço fechados, tais como uma estante ou móvel semelhante, e mantenha boas condições de ventilação. A ventilação não deve ser impedida, por isso não tape as aberturas de ventilação com objectos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Deve ser mantido um mínimo de 10 cm de distância em torno do aparelho para haver ventilação suficiente.
2. ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva ou à humidade. O aparelho não deve estar exposto a gotejamento ou a salpicos, e não devem ser colocados objectos contendo líquidos, tais como jarras, sobre o aparelho.
3. ATENÇÃO: As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, tal como sol, fogo ou semelhante fonte de calor.
4. ATENÇÃO: O cabo de alimentação do aparelho serve para desligar o aparelho, como tal deve poder ser facilmente alcançável.
5. Radiação laser invisível quando aberto e os encravamentos estiverem desactivados. Evite a exposição ao raio laser.
6. Eliminação correcta deste produto. Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outro lixo doméstico em todo o território da UE. Para evitar possíveis danos ambientais ou à saúde pública devidos à eliminação imprópria de lixo, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, por favor utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte a loja onde o produto foi adquirido. Estes encarregar-se-ão de reciclar este produto de forma segura para o ambiente.

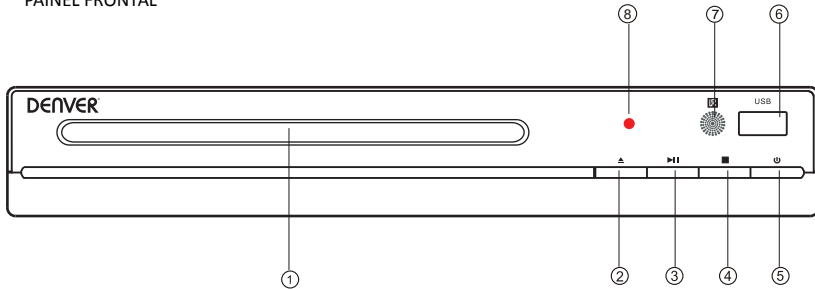
CLASS 1 LASER PRODUCT

ATENÇÃO: Este símbolo indica que este aparelho é um produto Laser Classe 1.

- Não tentar abrir a tampa ou olhar directamente para o feixe laser.
- Nunca tocar nas lentes laser existentes no interior do compartimento.

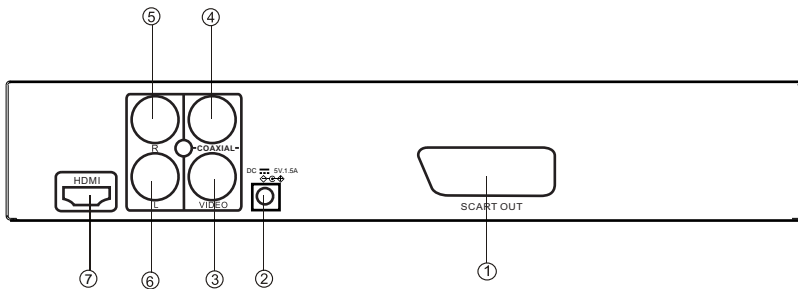
PAINEL FRONTAL E TRASEIRO

PAINEL FRONTAL



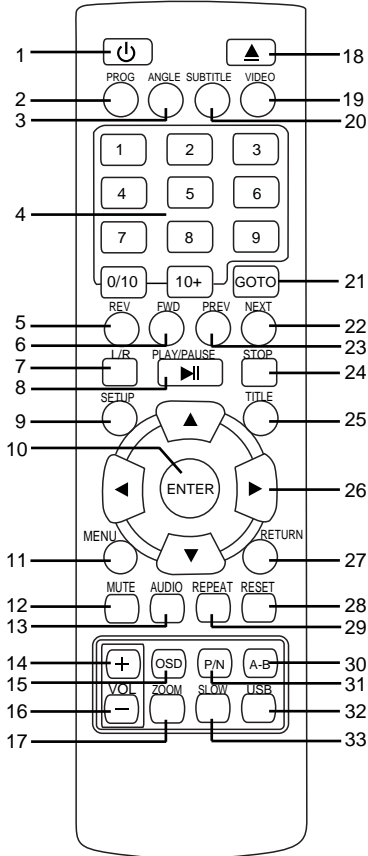
- ① PORTA DO CD
- ② ABRIR/FECHAR
- ③ REPRODUZIR/PAUSA
- ④ PARAR
- ⑤ EM ESPERA
- ⑥ USB
- ⑦ SENSOR DE CONTROLO REMOTO
- ⑧ INDICADOR LED DE ALIMENTAÇÃO

PAINEL TRASEIRO



- ① Tomada de saída Scart
- ② Tomada CC IN
- ③ Tomada de saída de VÍDEO
- ④ Tomada de saída Sinal Digital COAXIAL
- ⑤ Tomada de saída DIREITA
- ⑥ Tomada de saída ESQUERDA
- ⑦ Tomada de saída HDMI

CONTROLO REMOTO



1. Botão de alimentação
2. Botão PROG (programa)
3. Botão ÂNGULO
4. Botões numéricos
5. Botão REV (retroceder)
6. Botão FWD (avançar)
7. Botão E/D
8. Botão REPRODUZIR/PAUSA
9. Botão CONFIGURAÇÃO
10. Botão ENTER
11. Botão MENU
12. Botão SEM SOM
13. Botão ÁUDIO
14. Botão + (aumentar volume)
15. Botão OSD (Visualização no ecrã)
16. Botão - (reduzir o volume)
17. Botão AMPLIAR
18. Botão ▲ abrir/fechar
19. Botão VÍDEO
20. Botão LEGENDA
21. Botão SEGUINTE
22. Botão PREV (anterior)
23. Botão PARAR
24. Botão TÍTULO
25. Botão VOLTAR
26. Botões de navegação ◀▶▲▼
27. Botão VOLTAR
28. Botão REINICIAR
29. Botão REPETIR
30. Botão A-B
31. Botão P/N (PAL/NTSC)
32. Botão USB
33. Botão LENTO

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO



Premir para ligar a unidade a partir do modo em espera, premir de novo para voltar para o modo em espera.

ANGLE

Durante a reprodução de um disco de DVD com gravação em vários ângulos, premir várias vezes para selecionar o ângulo de visualização. (Depende da gravação do disco).

SUBTITLE

Durante a reprodução de DVD, premir várias vezes para selecionar a legenda pretendida (Depende da gravação do disco).

VIDEO

Premir para mudar para o modo vídeo.

GOTO

DVD:

Durante a reprodução do DVD, premir uma vez o botão IR PARA, o menu de seleção de Título, Capítulo e Hora será exibido no ecrã. Usar os botões de direção e numéricos para selecionar o título, o capítulo e a hora pretendidos, em seguida premir o botão ENTRAR para iniciar a reprodução.

CD:

Durante a reprodução do DVD, premir uma vez o botão IR PARA, o menu de seleção da Faixa e Hora será exibido no ecrã. Usar os botões de direção e numéricos para selecionar a faixa e hora pretendidas, em seguida premir o botão ENTRAR para iniciar a reprodução.

L/R

Pressione para mudar para Mono E, Mono D, Mono misto ou Estéreo (depende do tipo de disco).

SETUP

Premir para entrar no menu de configuração, usando o botão de navegação e ENTRAR para definir a definição pretendida. Premir o botão configuração para sair do menu de configuração.

NOTA: O código de acesso parental é "8888".

TITLE

Premir para voltar à página de título do disco (a função depende da gravação do disco).

MENU

Premir para voltar à página de menu do disco (a função depende da gravação do disco).

RETURN

Premir para voltar ao menu anterior. (Depende da gravação do disco).

MUTE

Premir para desligar o som, premir de novo para retomar.

AUDIO

Durante a reprodução, premir repetidamente para selecionar o modo de áudio pretendido. (A função depende da gravação do disco).

RESET

Premir para repor as predefinições.

VOL +/-

Premir para ajustar o nível de volume.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

OSD (Visualização no ecrã)

Durante a reprodução, premir repetidamente para exibir o estado de reprodução ou desligá-lo.

P/N (PAL/NTSC)

Premir repetidamente para selecionar e definir o sistema de cor para NTSC, PAL ou AUTO para corresponder ao sistema de cores da TV ligada.

A-B

Durante a reprodução, premir o botão A-B para definir o ponto inicial, premir de novo para definir o ponto final, a unidade reproduzirá a seção selecionada repetidamente.

Para cancelar, premir de novo o botão A-B. (Esta função não está disponível em todos os discos).

ZOOM

Durante a reprodução de filmes, premir repetidamente para ampliar ou reduzir a imagem. (Depende da gravação do disco).

SLOW

Durante a reprodução, premir repetidamente o botão LENTO para definir a velocidade da câmara lenta. Premir o botão ►|| (reproduzir/pausa) para retomar a reprodução normal.

USB

Premir para entrar na janela de seleção do modo DISCO/USB, usando o botão direcional e ENTRAR para selecionar e definir o modo pretendido.

Repetir reprodução: (DVD)

- ~ Premir o botão REPETIR para "Repetir Capítulo", o capítulo atual será reproduzido repetidamente.
- ~ Premir de novo o botão REPETIR para "Repetir Título", o título atual será reproduzido repetidamente.
- ~ Premir pela terceira vez o botão REPETIR para "Repetir Tudo", todos os ficheiros serão reproduzidos repetidamente.
- ~ Premir pela quarta vez o botão REPETIR para "Repetir desligado", a repetição será cancelada.

Repetir reprodução: (CD)

- ~ Premir o botão REPETIR para "Repetir 1", a faixa atual será reproduzida repetidamente.
- ~ Premir de novo o botão REPETIR para "Repetir Tudo", todas as faixas serão reproduzidas repetidamente.
- ~ Premir pela terceira vez o botão REPETIR para "Repetir desligado", a repetição será cancelada.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

Programa (CD/DVD):

1. Durante a reprodução de DVD ou CD, premir o botão PROG no controlo remoto, o menu de configuração do programa irá aparecer como abaixo:

DVD:

T	C	T	C	T	C	T	C
1	--	5	--	9	--	13	--
2	--	6	--	10	--	14	--
3	--	7	--	11	--	15	--
4	--	8	--	12	--	16	--

REPRODUZIR LIMPAR

CD:

1	----	5	----	9	----	13	----
2	----	6	----	10	----	14	----
3	----	7	----	11	----	15	----
4	----	8	----	12	----	16	----

REPRODUZIR LIMPAR

2. Usar os botões direcionais e numéricos para definir o título, capítulo ou faixas pretendidos.
3. Para definições incorretas, realçar o botão LIMPAR no ecrã e premir o botão ENTRAR para limpar todas as definições.
4. Depois de programar, usar os botões direcionais para realçar o botão REPRODUZIR no ecrã, premir o botão ENTRAR para iniciar a reprodução do programa.

Função USB

USB

Escolher este botão para configurar o modo DISCO, USB

Apenas o DISCO:

Se estiver apenas a reproduzir DISCO (e não USB), depois de colocar o disco no tabuleiro, o aparelho reproduzirá automaticamente o DISCO.

Apenas a USB:

Se estiver apenas a reproduzir a USB (e não o Disco), depois de introduzir a USB na porta USB, o aparelho reproduzirá automaticamente a USB.

Ambos DISCO/USB:

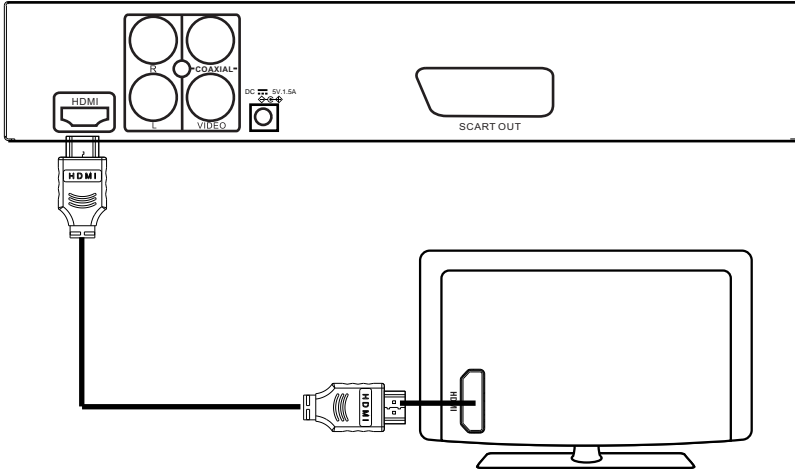
Se colocar o disco no tabuleiro e entretanto introduzir uma USB na porta USB, o aparelho reproduzirá prioritariamente o DISCO.

Se quiser mudar para a reprodução a partir do USB, deve premir o botão USB para aparecer a janela de seleção de modo DISCO/USB, usando o botão de navegação para selecionar USB, premir ENTRAR para confirmar, em seguida, o aparelho reconhece e lê o USB.

Se quiser mudar para a reprodução do Disco a partir do USB, deve premir o botão USB para aparecer a janela de seleção do modo DISCO/USB, usando o botão de navegação para selecionar USB, premir ENTRAR para confirmar, em seguida, o aparelho reconhece e lê o USB.

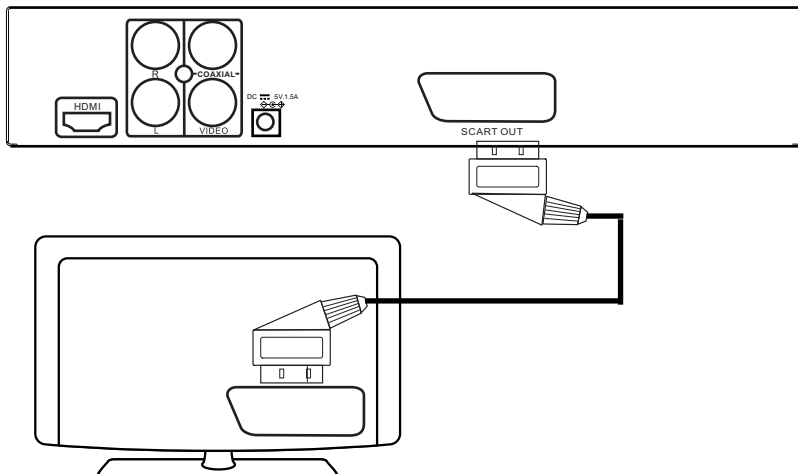
LIGAÇÃO

HDMI

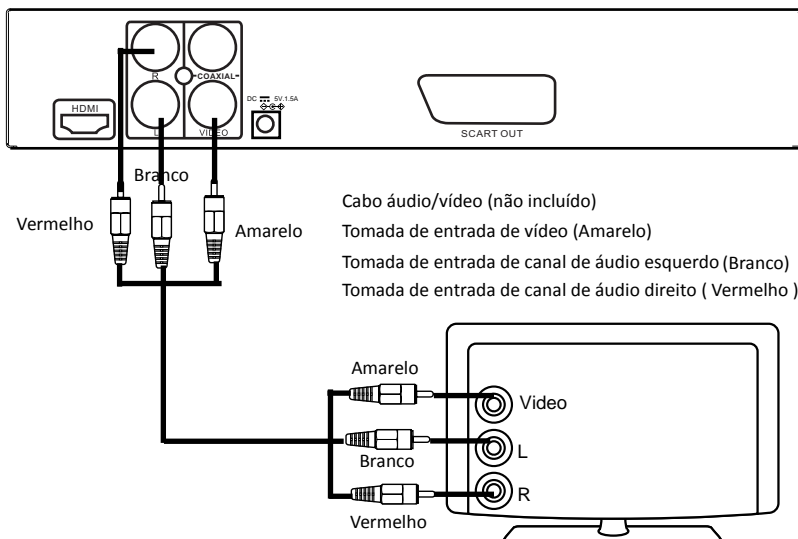


LIGAÇÃO

SCART

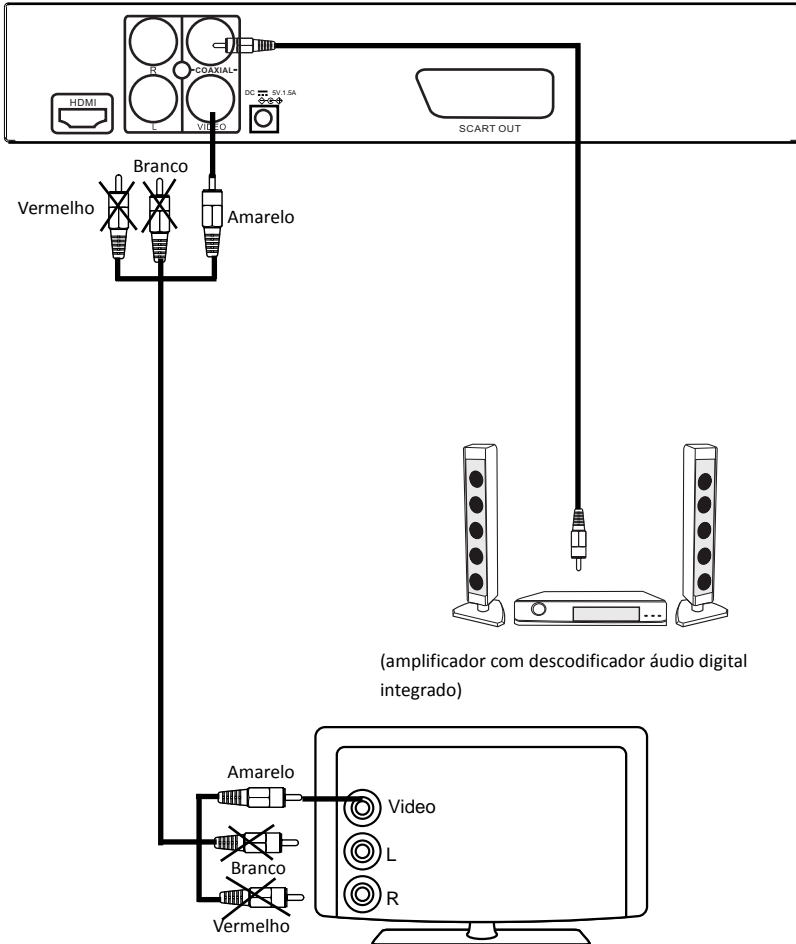


A/V



LIGAÇÃO

COAXIAL



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O CONTROLO REMOTO ESTÁ INSENSÍVEL OU NÃO FUNCIONA

Verificar as pilhas do controlo remoto e garantir que têm carga e boa condutividade.
Aporar o controlo remoto para o sensor remoto IR do leitor.
Verificar se existem alguns obstáculos entre o controlo remoto e o sensor IR.

OPERAÇÃO DE FUNCIONAMENTO ANORMAL

Desligar a alimentação, e depois tornar a ligar de novo.

DISCO ESTÁ BLOQUEADO NO TABULEIRO

Não é possível remover o disco do tabuleiro quando o leitor está a fazer a leitura, portanto tem de desligar a alimentação e ligar de novo, e premir a tecla OPEN/CLOSE imediatamente para abrir o tabuleiro.

Tipo de disco	DVD/VCD/HDCD/CD/DVD±R/RW, AVI, WMA, MP3 CD Imagem Kodak	Resposta Frequência	CD: 4Hz 20KHz (EIAT)
			DVD: 4Hz 22KHz (48K) 4Hz 44KHz (96K)
Formato Vídeo	AVI	Rádio S/N	> 90 dB
		THD	< 0,04%
Formato Áudio	MPEG 1, LAYER 1, LAYER 2, LAYER 3	Terminais Saída	Saída HDMI X1 Saída Vídeo X1 Saída canal 2,0 X1 Saída coaxial X1 Saída Scart X1
Saída de sinal	Sistema Cor: PAL/NTSC/MULTI Sistema Áudio: Saída Digital AC-3 Áudio DAC 16bit/48KHz Saída de Vídeo: 1 Vpp (a 75 ohm) Saída Áudio: 2 Vpp		Entrada de alimentação
		Dimensões	Tamanho da estrutura: C225*L191*A45 mm Peso líquido: 0,728 Kg

Tome nota - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos dúvidas acerca de erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS COPYRIGHT
DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER[®]
www.denver-electronics.com



DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos forem eliminados, incluindo baterias) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como o utilizador final, é importante que envie as suas baterias usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as baterias serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos directamente no seu domicílio. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais relativas a este assunto. Preencher o espaço em branco com o número do modelo deste aparelho para consulta futura